

Micro Hi-Fi System

MCM760

User manual

Manuel d'utilisation

Manual del usuario

Benutzerhandbuch

Gebruikershandleiding

Manuale per l'utente

Användarhandböckerna

Brugermanual



PHILIPS

Important notes for users in the U.K.

Mains plug

This apparatus is fitted with an approved 13 Amp plug. To change a fuse in this type of plug proceed as follows:

- 1 Remove fuse cover and fuse.
- 2 Fix new fuse which should be a BS1362 3 Amp, A.S.T.A. or BSI approved type.
- 3 Refit the fuse cover.

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and an appropriate plug fitted in its place.

If the mains plug contains a fuse, this should have a value of 3 Amp. If a plug without a fuse is used, the fuse at the distribution board should not be greater than 3 Amp.

Note: The severed plug must be disposed of to avoid a possible shock hazard should it be inserted into a 13 Amp socket elsewhere.

How to connect a plug

The wires in the mains lead are coloured with the following code: blue = neutral (N), brown = live (L).

- As these colours may not correspond with the colour markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
 - Connect the blue wire to the terminal marked N or coloured black.
 - Connect the brown wire to the terminal marked L or coloured red.
 - Do not connect either wire to the earth terminal in the plug, marked E (or $\perp$) or coloured green (or green and yellow).

Before replacing the plug cover, make certain that the cord grip is clamped over the sheath of the lead - not simply over the two wires.

Copyright in the U.K.

Recording and playback of material may require consent. See Copyright Act 1956 and The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCM760 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

Fatto a Eindhoven

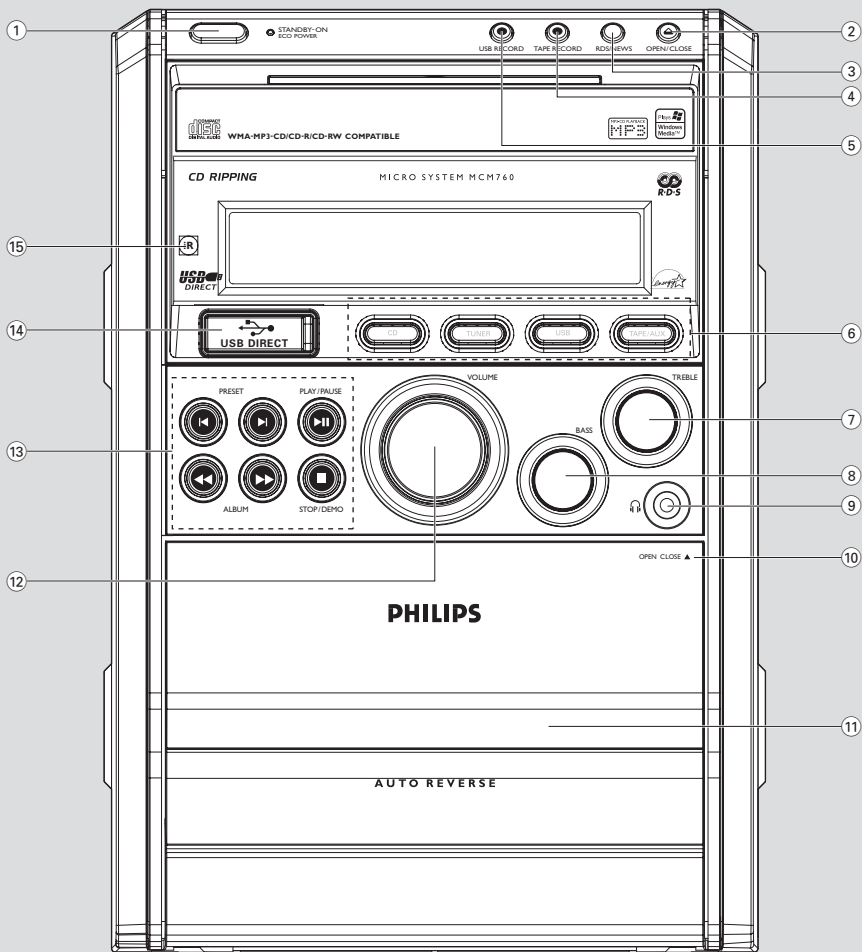
Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



DEMO MODE

To turn ON

Press & HOLD



button

for 5 seconds

To turn OFF

Press & HOLD



button

for 5 seconds

PLUG & PLAY

(for tuner installation)

1



Plug in the unit

2



Follow instructions
in the display

3



Press "PLAY"

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytketty sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

English 6

Français 34

Español 62

Deutsch 90

Nederlands 118

Italiano 146

Svenska 174

Dansk 202

English

Français

Español

Deutsch

Nederlands

Italiano

Svenska

Dansk

Informazioni Generali

Accessori in dotazione	147
Nota relative alla tutela ambientale	147
Note sulla sicurezza	147

Comandi

Comandi sull'unità	148
Telecomando	149-150

Installazione

Collegamenti posteriori	151-152
Collegamenti degli altoparlanti	
Collegamenti delle antenne	
Collegamento di un apparecchio aggiuntivo	
.....	152-153
Connessione di un dispositivo USB o di una scheda di memoria	
Connessione di un dispositivo non dotato di USB	
Utilizzo dell'alimentazione AC	153

Preparazione

Uso del telecomando	154
Impostazione dell'orologio	154

Funzioni di base

Funzione di accensione, spegnimento	155
Visualizzazione dell'orologio	155
Regolazione del display	155
Controllo del volume	156
Regolazione del volume	
MUTE	
Controllo dell'audio	156
Incredible surround	
Bass/Treble	

CD

Dischi riproducibili	157
Riproduzione di dischi	157-158
Selezione e ricerca	158
Selezione di un brano differente	
Individuazione di un passaggio di un brano	
Programmazione dei numeri di brano	159
Cancellazione di un programma	
Selezionare diverse modalità di riproduzione:	
REPEAT, SHUFFLE	160
Visualizzazione delle informazioni	
(Soltanto MP3/WMA)	160

Sintonizzatore

Sintonizzarsi sulle stazioni radio	161
Memorizzazione di stazioni radio programmate	
.....	161-162
Plug & Play	
Autostore: programmazione automatica	
Programmazione manuale	
Per ascoltare una stazione programmata	
Cancellazione di una stazione radio programmata	
RDS (Radio Data System)	162-163
Passaggio dall'una all'altra delle informazioni RDS	
Regolazione dell'orologio RDS	
NEWS	163
Attivazione della funzione NEWS	
Disattivazione della funzione NEWS	

USB

Utilizzare una periferica di archiviazione di massa USB	164
Riproduzione di una periferica di archiviazione di massa USB	165
Registrazione su un dispositivo di memorizzazione USB	165-166

Cassette

Riproduzione delle cassette	167
Registrazione su nastro	167-168

AUX

AUX (Ascolto di un dispositivo esterno) ...	169
---	-----

Timer

Timer di sveglia	169-170
Attivazione o disattivazione del timer	170
Disattivazione temporanea del timer di sveglia	
.....	170

SLEEP

.....	170
-------	-----

Modalità di dimostrazione

.....	170
-------	-----

Caratteristiche

.....	171
-------	-----

Manutenzione

.....	171
-------	-----

Individuazione Guasti

.....	172-173
-------	---------

Accessori in dotazione

- 2 alloggiamenti per altoparlanti comprendenti 2 cavi per altoparlanti
- telecomando e due batterie AA
- Antenna a telaio MW
- Antenna filare FM
- Cordoncino alimentazione CA

Nota relative alla tutela ambientale

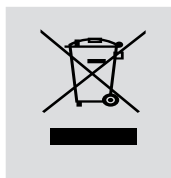
Per l'imballaggio sono stati utilizzati i seguenti materiali, ridotti al minimo e facilmente eliminabili secondo le procedure di raccolta differenziata: cartone (scatola), polistirolo espanso (protezione), polietilene (sacchetti, schiuma di lattice di protezione).

L'apparecchio è stato realizzato con materiali riciclabili, che possono essere riutilizzati se l'impianto viene disassemblato da una società specializzata. Per l'eliminazione dei materiali di imballaggio, delle batterie scariche e degli apparecchi usati, attenersi alle normative vigenti a livello locale.

Smaltimento del prodotto

Questo prodotto è stato progettato e fabbricato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Quando ad un prodotto è attaccato il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce, significa che il prodotto è tutelato dalla Direttiva Europea 2003/96/EC



Si prega di informarsi in merito al sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici.

Rispettare le norme locali in vigore e non smaltire i prodotti vecchi nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento del prodotto aiuta ad evitare possibili conseguenze negative per la salute dell'ambiente e dell'uomo.

Note sulla sicurezza

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana, resistente e stabile.
- Posizionare l'apparecchio in un luogo adeguatamente ventilato, onde impedire che si surriscaldi internamente. Lasciare una distanza di almeno 10 cm (4 pollici) dalla parte posteriore e dalla parte superiore dell'unità e 5 cm (2 pollici) da ogni lato.
- Non si dovrebbe impedire la ventilazione coprendo con articoli, come giornali, tovaglie, tende le aperture di ventilazione ecc.
- Non esporre l'apparecchio, le batterie o i dischi a eccessiva umidità, pioggia, sabbia o fonti di calore di impianti di riscaldamento o alla luce diretta del sole.
- Non vanno messe sull'apparecchio fiamme libere, come candele accese.
- Non vanno messi sull'apparecchio oggetti pieni di liquido, come vasi.
- In caso di trasporto diretto dell'apparecchio da un locale freddo a uno caldo, o di posizionamento in un ambiente molto umido, è possibile che sulla lente dell'unità disco interna all'apparecchio si generi condensa dovuta all'umidità. In tal caso, il lettore CD non funziona normalmente. Lasciarlo acceso per circa un'ora senza dischi inseriti, finché non è possibile procedere a una normale riproduzione.
- Le parti meccaniche dell'apparecchio contengono cuscinetti autolubrificanti e non necessitano di lubrificazione.
- **Se l'apparecchio si trova in modalità Standby, consuma tuttavia una certa quantità di energia. Per scollegare completamente l'apparecchio dall'alimentazione, rimuovere la spina di rete in c.a. dalla presa a parete.**

L'apparecchio non deve venir esposto a sgocciolamento e a schizzi.

Comandi sull'unità (illustrations on page 3)

① STANDBY-ON/ECO POWER

- premere brevemente per accendere l'unità o impostarlo in modalità **ECO POWER** (modalità di risparmio energetico);
- tenere premuto questo tasto per impostare l'unità in modalità standby
- **Indicatore rosso:** Si illumina in rosso quando il set è impostato su modalità ECO POWER

② OPEN/CLOSE ▲

- apre/ chiude la piastra CD

③ RDS/NEWS

- **Tuner:** seleziona le informazioni RDS (Radio Data System)
- **CD/USB/TAPE/AUX:** attiva/disattiva le notizie

④ TAPE RECORD

- Consente di avviare la registrazione su nastro

⑤ USB RECORD

- Avvia la registrazione su un dispositivo di memorizzazione USB

⑥ Tasti di selezione della sorgente CD

- per selezionare la sorgente **CD**
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **CD**
- **TUNER**
- per selezionare la sorgente **TUNER** e commutare tra le bande: FM e MW
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **TUNER**

USB

- per selezionare la sorgente **USB**
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **USB**
- **TAPE/AUX**
- per selezionare la sorgente **TAPE** o per selezionare l'ingresso audio da un altro dispositivo collegato

- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **TAPE** o l'ingresso audio da un altro dispositivo collegato

⑦ TREBLE

- Consente di selezionare il livello desiderato per TREBLE (toni alti)

⑧ BASS

- Consente di selezionare il livello desiderato per BASS (toni bassi)

⑨

- 3,5 mm hoofdtelefooncontact

Handige tips:

- *Stel het volume in op een gematigd niveau voordat u de hoofdtelefoon aansluit.*
- *Door de hoofdtelefoon aan te sluiten worden de luidsprekers uitgeschakeld.*

⑩ OPEN/CLOSE ▲

- Apertura o chiusura dello sportello deck cassetta

⑪ Deck cassetta

⑫ VOLUME

- per regolare il livello del volume

⑬ PRESET ◀▶

- **CD/USB:** seleziona un brano
- **TUNER:** seleziona una stazione preimpostata
- **TAPE:** consente di selezionare l'altro lato del nastro

ALBUM ◀▶

- **CD/USB:** seleziona l'album seguente o precedente (MP3/WMA soltanto)
- **CD:** ricerca indietro/avanti
- **TUNER:** si sintonizza su di una stazione radio
- **TAPE:** riavvolgimento o avanzamento rapido
- **CLOCK:** per regolare minuti e ore
- **PLAY/ PAUSE ▶ II**
- **CD/USB:** avvia o interrompe la lettura
- **TAPE:** avvia la lettura
- **CLOCK:** consente di impostare le ore e i minuti
- **TUNER:** entra nella modalità Plug & Play e/o inizia l'installazione della stazione radio preimpostata.

STOP/DEMO ■

- **CD/USB:** per interrompere la riproduzione o la registrazione; azzera un programma
- **TUNER:** cancella una stazione radio preimpostata
- **TAPE:** per interrompere la riproduzione o la registrazione
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** Attiva/disattiva la modalità di dimostrazione

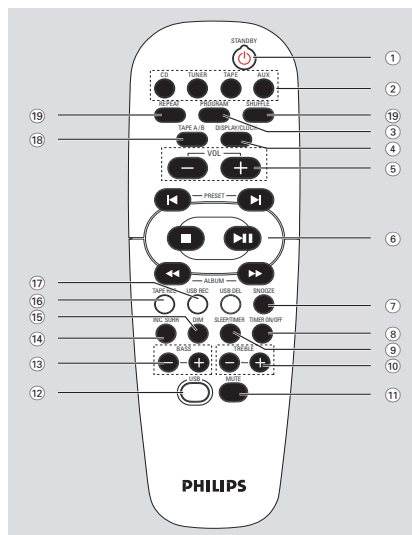
⑭

- presa per una periferica di archiviazione di massa USB

⑮ IR

- sensore per il telecomando a infrarossi
- Suggerimenti utili:** Puntare sempre il telecomando verso questo sensore.

Telecomando

**Importante!**

– **Selezionare sempre la sorgente che si desidera controllare per prima premendo uno dei tasti sorgente sul telecomando (ad es. CD, TUNER). Quindi selezionare la funzione desiderata (ad es. ► II, ◀, ▶).**

①

- premere brevemente per impostarlo in modalità **ECO POWER** (modalità di risparmio energetico);
- tenere premuto questo tasto per impostare l'unità in modalità standby

② **Tasti di selezione della sorgente CD**

- per selezionare la sorgente **CD**
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **CD**

TUNER

- per selezionare la sorgente **TUNER** e commutare tra le bande: FM e MW
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **TUNER**

TAPE

- per selezionare la sorgente **TAPE**
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare la sorgente **TAPE**

AUX

- per selezionare l'ingresso audio da un altro dispositivo collegato
- **In modalità standby o in modalità ECO POWER:** per accendere l'unità e selezionare l'ingresso audio da un altro dispositivo collegato

③ **PROGRAM**

- **CD/USB:** programma numeri di brani
- **Tuner:** programma stazioni radio preimpostate

④ **DISPLAY/CLOCK**

- **Clock:** - visualizza l'ora impostata
- accede alla modalità di impostazione dell'orologio (premere e tenere premuto per più di 2 secondi)
- **TUNER/Audio CD:** permette di impostare la visualizzazione dell'ora o la visualizzazione della riproduzione
- **MP3/WMA:** visualizzazione delle informazioni relative al disco durante la riproduzione

⑤ **VOLUME**

- per regolare il livello del volume

⑥ **PRESET ◀ / ▶**

- **CD/USB:** seleziona un brano
- **TUNER:** seleziona una stazione preimpostata
- **TAPE:** consente di selezionare l'altro lato del nastro
- **CD/USB:** per interrompere la riproduzione o la registrazione; azzera un programma
- **TUNER:** cancella una stazione radio preimpostata
- **TAPE:** per interrompere la riproduzione o la registrazione
- **► II**
- **CD/USB:** avvia o interrompe la lettura
- **TAPE:** avvia la lettura
- **CLOCK:** consente di impostare le ore e i minuti
- **ALBUM ◀◀ / ▶▶**
- **CD/USB:** seleziona l'album seguente o precedente (MP3/WMA soltanto)
- **CD:** ricerca indietro/avanti
- **TUNER:** si sintonizza su di una stazione radio
- **TAPE:** riavvolgimento o avanzamento rapido
- **CLOCK:** per regolare minuti e ore

⑦ SNOOZE

- Disattiva temporaneamente il timer di sveglia

⑧ TIMER ON/OFF

- attiva/disattiva il timer

⑨ SLEEP/TIMER

- imposta il timer di riposo
- visualizza l'impostazione del timer
- accede alla modalità di impostazione del timer (premere e tenere premuto per più di 2 secondi)

⑩ TREBLE (+ -)

- Consente di selezionare il livello desiderato per TREBLE (toni alti)

⑪ MUTE

- disattiva temporaneamente l'audio

⑫ USB

- per selezionare la sorgente **USB**
- **In modalità standby o in modalità ECO**
POWER: per accendere l'unità e selezionare la sorgente **USB**

⑬ BASS (+ -)

- Consente di selezionare il livello desiderato per BASS (toni bassi)

⑭ INC. SURR.

- Attivazione o disattivazione dell'effetto audio surround

⑮ DIM

- Seleziona i diversi livelli di luminosità del pannello del display

⑯ TAPE REC

- Consente di avviare la registrazione su nastro

⑰ USB REC

- Avvia la registrazione su un dispositivo di memorizzazione USB

USB DEL

- Elimina file da un positivo di memorizzazione USB

⑱ TAPE A/B

- Consente di selezionare la modalità di riproduzione del nastro: un lato, entrambi i lati o continua

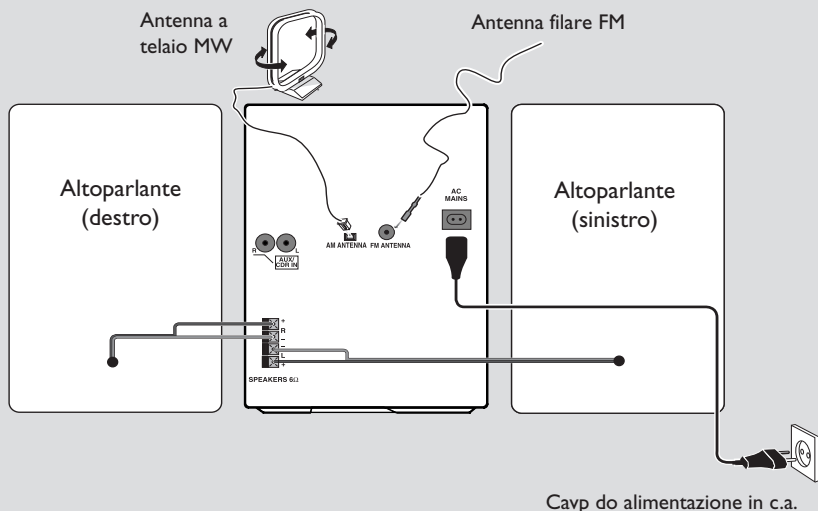
⑲ REPEAT

- per selezionare la riproduzione continua

SHUFFLE

- per selezionare la riproduzione casuale

Copie non autorizzate di materiale protetto da copie, inclusi programmi per computer, documenti, registrazioni di radiogrammi e suoni, possono essere una violazione del copyright e costituire un illecito penale. Questa apparecchiatura non può essere utilizzata a tali scopi.

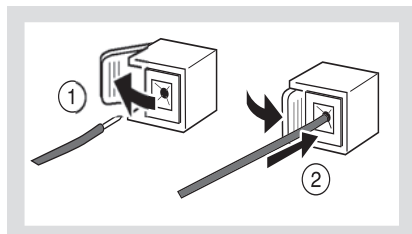


Collegamenti posteriori

Avvertenza:

- **Non eseguire né modificare mai collegamenti con l'alimentazione di rete attivata.**
- **Installare l'apparecchio vicino a un'uscita di corrente e dove si possa raggiungere con facilità la spina di alimentazione.**

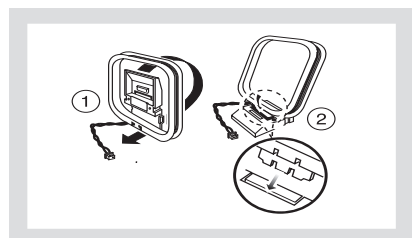
dell'altoparlante nella presa, quindi rilasciare il fermaglio.



- A Collegamenti degli altoparlanti**
Utilizzare solo gli altoparlanti forniti.
L'utilizzo di altri altoparlanti può danneggiare l'apparecchio o influenzare negativamente la qualità dell'audio.

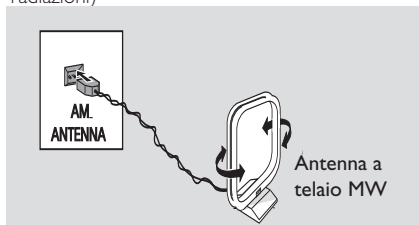
- B Collegamenti delle antenne**
Antenna MW

- 1** Montare l'antenna circolare come mostrato nel seguito:



- Collegare il cavo dell'altoparlante sinistro a **L +/-** (rosso e nero) e il cavo dell'altoparlante destro a **R +/-** (rosso e nero) come segue:
 - Premere il fermaglio del morsetto rosso e inserire completamente la parte slingottata del cavo colorato (o contrassegnato) dell'altoparlante nella presa, quindi rilasciare il fermaglio
 - Premere il fermaglio del morsetto nero e inserire completamente la parte slingottata del cavo nero (o non contrassegnato)

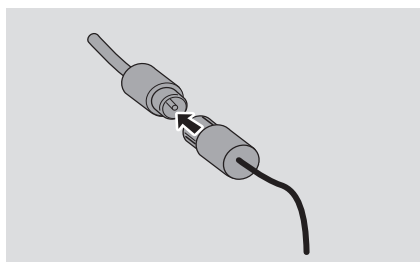
- 2 Inserire la spina dell'antenna ad arco in AM ANTENNA come mostrato nel seguito
- 3 Regolare la posizione dell'antenna per una ricezione ottimale (quanto più lontano possibile da TV, videoregistratore o altre sorgenti di radiazioni)



Antenna FM

L'antenna a filo fornita può essere utilizzata solo per ricevere stazioni vicine. Per una migliore ricezione si consiglia di utilizzare un sistema ad antenna via cavo o un'antenna per esterni.

- 1 Estendere l'antenna a filo e inserirla in FM ANTENNA come mostrato nel seguito



Nota: Se si sta utilizzando un sistema di antenna via cavo o un'antenna per esterni, inserire la spina dell'antenna in FM ANTENNA invece dell'antenna a filo.

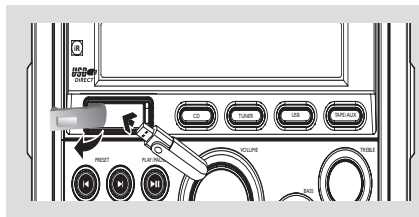
- 2 Spostare l'antenna in diverse posizioni per una ricezione ottimale (quanto più lontano possibile da TV, videoregistratore o altre sorgenti di radiazioni)
- 3 Fissare l'estremità dell'antenna alla parete

Collegamento di un apparecchio aggiuntivo

Connessione di un dispositivo USB o di una scheda di memoria

Il MCM760 consente di riprodurre musica da/registrare musica su un dispositivo di memorizzazione USB

- 1 Inserire la spina USB del dispositivo USB nella presa  sull'unità MCM760



o per i dispositivi dotati di cavo USB:

- a. Inserire una spina del cavo USB (non in dotazione) alla presa  sull'unità MCM760
- b. Inserire l'altra spina del cavo USB al terminale di uscita USB del dispositivo USB

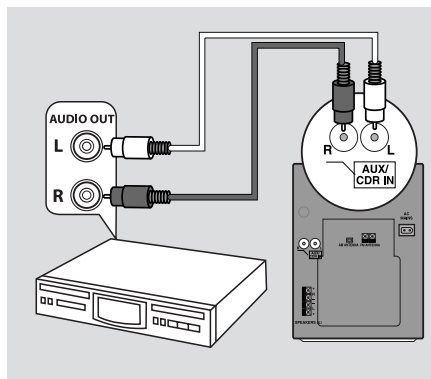
o per la scheda di memoria:

- a. Inserire la scheda di memoria nel lettore di schede (non in dotazione)
- b. Utilizzare un cavo USB per collegare il lettore di schede alla presa  sull'unità MCM760

Connessione di un dispositivo non dotato di USB

È possibile utilizzare un apparecchio aggiuntivo, ad es. TV, videoregistratore o masterizzatore di CD, con l'apparecchio. Sull'unità MCM760, è possibile riprodurre da una sorgente esterna.

- 1 Inserire la spina rossa dei cavi audio rosso/bianco (non in dotazione) alla presa rossa **AUX/CDR IN R** e la spina bianca alla presa bianca **AUX/CDR IN L**
- 2 Collegare l'altra estremità dei cavi audio ai terminali **AUDIO OUT** del dispositivo aggiuntivo.



- 3 Selezionare la modalità **AUX** sull'unità MCM760

Suggerimenti utili:

- Consultare sempre il manuale d'uso del dispositivo aggiuntivo per completare il collegamento.

Utilizzo dell'alimentazione AC

- 1 Assicurarsi di aver effettuato tutti i collegamenti prima collegare l'unità alla corrente elettrica
- 2 Collegare il cavo di alimentazione AC alla presa a muro. Questo permette di attivare l'alimentazione
 - **AUTO INSTALL – PRESS PLAY** potrebbe apparire sul pannello del display quando il cordoncino dell'alimentazione CA viene inserito nella presa a muro per la prima volta.
 - Premere ►|| sull'apparecchio principale per memorizzare tutte le stazioni radio disponibili
 - premere ■ per uscire (consultare **Sintonizzatore**)

Suggerimenti utili:

- Se la prima stazione programmata è una stazione RDS, il sistema procederà all'orologio RDS impostato (consultare **Sintonizzatore**:

Regolazione dell'orologio RDS)

- Si visualizza "INSTALL", seguito da "TIME" e "SEARCH RDS TIME".
- Quando l'orario RDS viene letto, si visualizza "RDS TIME" e l'orario corrente viene memorizzato.
- Se la stazione RDS non trasmette l'orario RDS entro 90 secondi, si visualizza "NO RDS TIME" ed il programma esce automaticamente.

Quando MCM760 sono in standby, consumano ancora energia. **Per scollegare completamente il sistema dalla corrente elettrica, togliere la spina di alimentazione dalla presa a muro.**

La targhetta si trova nella parte posteriore dell'unità

CAUZIONE

Radiazione laser visibile e invisibile. Se lo sportello è aperto, non guardare il raggio laser.

Alto voltaggio! Non aprire. Si corrono rischi di scossa elettrica.

L'apparecchio non contiene parti utili all'utente.

Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero risultare in radiazioni pericolose di EMC (compatibilità elettromagnetica) o altri funzionamenti nocivi.

Se si disconnette il prodotto dall'alimentazione, assicurarsi di scollegare completamente la spina dalla presa a muro.

Infatti, se si rimuove solo il connettore dalla presa di CORRENTE sul retro dell'unità, il cavo potrebbe essere ancora alimentato e rappresentare un grave pericolo per i bambini.

Uso del telecomando

IMPORTANTE!

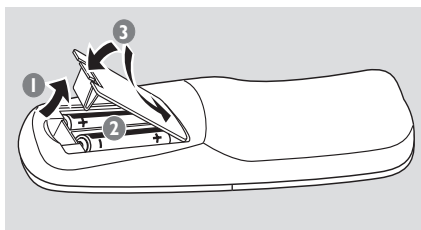
- **Puntare sempre il telecomando direttamente sul sensore IR.**

Importante!

- **Selezionare sempre la sorgente che si desidera controllare per prima premendo uno dei tasti sorgente sul telecomando (ad es. CD, TUNER). Quindi selezionare la funzione desiderata (ad es. ► II, ◀, ▶).**

Inserimento delle batterie nel telecomando

- 1 Aprire lo sportello del vano batteria.
- 2 Inserire due batterie del tipo R06 o AA, seguendo le indicazioni (+ —) all'interno del comparto.
- 3 Chiudere il coperchio.



ATTENZIONE!

- **Togliere le batterie se sono scariche o non devono essere usate per un lungo periodo di tempo.**
- **Non usare in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso.**
- **Le batterie contengono delle sostanze chimiche, quindi si raccomanda di smaltirle nel modo adeguato.**

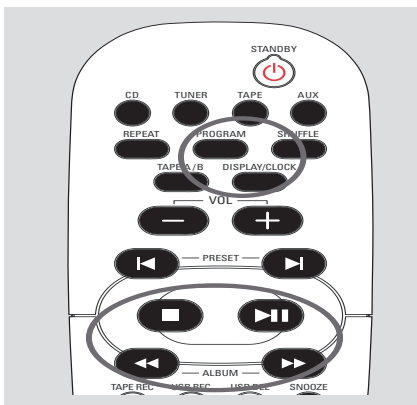
Impostazione dell'orologio

Dopo aver collegato MCM760 alla corrente elettrica, impostare innanzitutto l'ora.

- 1 Tenere premuto **DISPLAY/CLOCK** finché l'ora visualizzata sul display non comincia a lampeggiare.
→ L'orologio mostra l'ora impostata
→ 12:00 AM lampeggia per impostazione predefinita se non è stata impostata l'ora
- 2 Premere ripetutamente **PROGRAM** per cambiare la modalità dell'orario di 12 ore o di 24 ore.
- 3 Premere ripetutamente ◀◀ o ▶▶ per regolare le ore.
- 4 Premere ▶II per passare all'impostazione dei minuti, quindi premere ripetutamente ◀◀ o ▶▶ per impostare i valori.
- 5 Premere **DISPLAY/CLOCK** per memorizzare la regolazione.
→ L'orologio inizia a funzionare.

Suggerimenti utili:

- **L'impostazione dell'orologio è cancellata quando il sistema è scollegato dall'alimentazione elettrica.**
- **L'apparecchio esce dalla modalità di impostazione dell'orologio se non è premuto alcun pulsante entro 90 secondi.**
- **Per regolare l'orologio automaticamente tramite l'informazione orario del segnale RDS, consultare Sintonizzatore: Regolazione dell'orologio RDS**

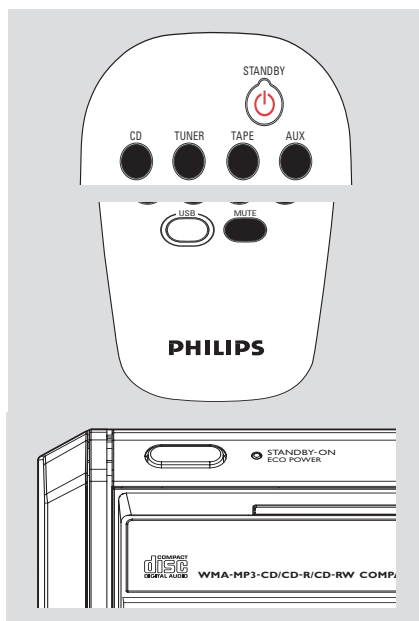


Funzione di accensione, spegnimento

- 1 Per accendere, premere il tasto sorgente **CD**, **TUNER**, **USB** o **TAPE/AUX** sull'unità (o il tasto **CD**, **TUNER**, **TAPE**, **AUX**, **USB** sul telecomando)
→ La sorgente selezionata diventa blu
- 2 Premere **STANDBY-ON/ ECO POWER** brevemente per accendere l'unità o impostarlo in modalità ECO POWER (modalità di risparmio energetico) (o il tasto ϕ sul telecomando)
→ **ECO PWR** scorre sul display
→ Il display viene spento
→ L'indicatore **rossa** si accende

O

Tenere premuto il tasto **STANDBY-ON/ ECO POWER** to switch the set to standby mode (o il tasto ϕ sul telecomando)
→ È visualizzato l'orologio

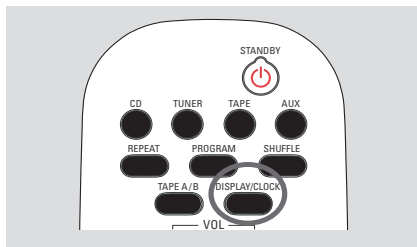


Suggerimenti utili:

– Dalla modalità standby, premendo il pulsante **DISPLAY/CLOCK** fa passare il sistema alla modalità standby **ECO POWER**.

Visualizzazione dell'orologio

- Durante la riproduzione, premere ripetutamente **DISPLAY/CLOCK** sul telecomando per commutare tra la visualizzazione dell'orologio e quella normale



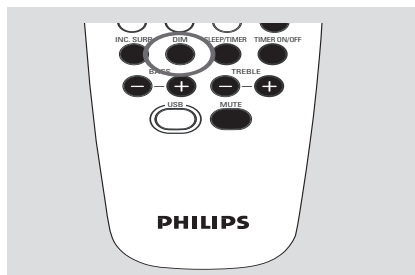
Suggerimenti utili:

– Quando si riproducono file MP3, si potranno ottenere informazioni sulla traccia premendo **DISPLAY/CLOCK**.

Regolazione del display

È possibile selezionare la desiderata luminosità del pannello di display.

- Premere ripetutamente **DIM** sul telecomando per selezionare la modalità di display DIM 1, DIM 2, DIM 3 o DIM OFF
→ Se la funzione è attivata, sul display comparirà **DIM**

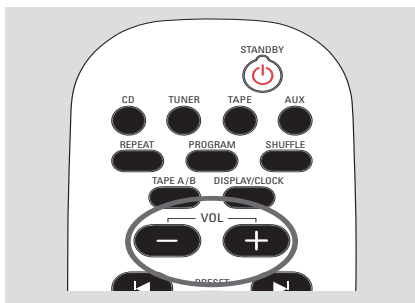


Funzioni di base

Controllo del volume

Regolazione del volume

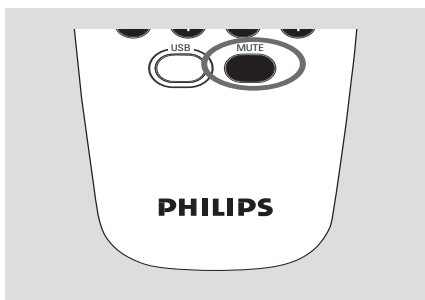
- Regolare il volume utilizzando la manopola **VOLUME** sull'apparecchio o premendo **VOL +/-** sul telecomando
 - **VOL MUTE** è il livello di volume minimo
 - **0 dB** è il livello di volume massimo



MUTE

È possibile disattivare temporaneamente l'audio senza spegnere l'unità.

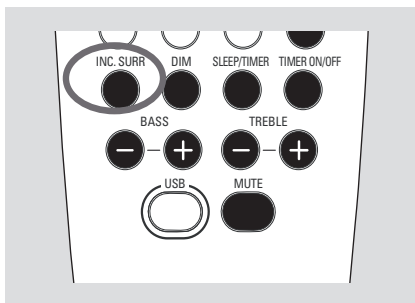
- 1 Premere **MUTE** sul telecomando per disattivare l'audio
 - Appare **MUTE**. La riproduzione continua senza audio
- 2 Per riattivare la riproduzione sonora:
 - premere nuovamente **MUTE**;
 - regolare i comandi del volume;



Controllo dell'audio

Incredible surround

- Premere una o più **INC. SURR.** per attivare o disattivare l'effetto surround del suono.
 - Se la funzione è attivata, sul display comparirà **INCREDIBLE SURROUND**
 - Se la funzione è disattivata, si visualizza **IS OFF**

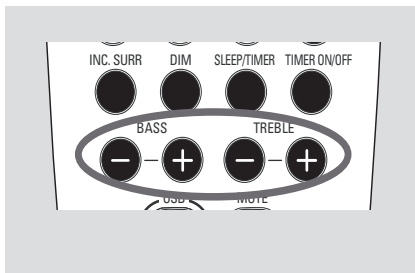


Bass/Treble

La funzione BASS (toni bassi) / TREBLE (toni alti) consente di definire le impostazioni del processore audio.

- Premere **BASS** o **TREBLE** (o premere **BASS +/-** / **TREBLE +/-** sul telecomando) per selezionare il livello desiderato per bassi e alti.
 - Viene visualizzato "BASS xx" o "TREBLE xx". "xx" indica il livello come illustrato di seguito:

Min → -2 ... → 0 → 1 ... → +2 → Max ...



Dischi riproducibili

Con questo sistema è possibile riprodurre

- tutti i CD audio preregistrati (CDDA)
- tutti i CD-R e CD-RW finalizzati
- CD-MP3/WMA (CD-R/CD-RW con file MP3/WMA)



IMPORTANTI!

– Questo sistema è progettato per l'impiego con normali dischi. Quindi, non utilizzare accessori come anelli stabilizzatori o salviette per CD, ecc.

Informazioni sulla tecnologia MP3/WMA

La tecnologia di compressione musicale MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) e WMA (Windows Media Audio) riduce in maniera significativa i dati digitali di un CD audio mantenendo la stessa qualità sonora di un CD.

Windows Media Audio® è un marchio registrato di Microsoft Corporation.

Formati supportati:

- Formato disco ISO9660, Joliet, UDF1.5 e CD multisessione
- Velocità di trasmissione dati per gli MP3: 32-256 Kbps e velocità variabile
- Massimo 8 livelli di annidamento per le directory
- Frequenze di campionatura supportate: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- Massimo numero di titoli: 400 (a seconda della lunghezza del file)
- Massimo numero di album: 40
- WMA versione 9 o superiore

Il sistema non sarà in grado di riprodurre o supportare:

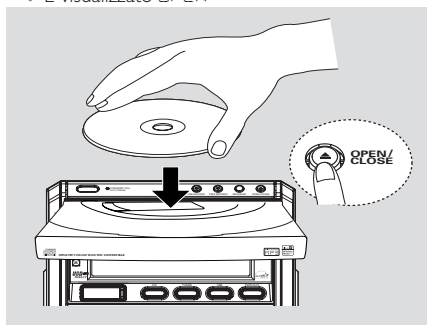
- Album vuoti: un album vuoto non contiene file MP3/WMA e non verrà visualizzato sul display.
- I formati di file non supportati salteranno. Questo significa che ad esempio: documenti di Word .doc o file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non saranno riprodotti.
- File WMA protetti con DRM
- file WMA in formato Lossless o VBR

IMPORTANTE!

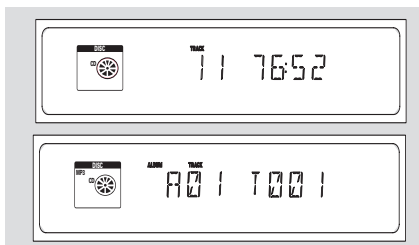
- Assicurarsi che i nomi dei file MP3 abbiano l'estensione .mp3.
- Per i file WMA protetti con DRM, utilizzare Windows Media Player 10 (o superiore) per la masterizzazione dei CD. Visitare il sito www.microsoft.com per maggiori informazioni su Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Riproduzione di dischi

- 1 Premere il tasto **CD** per selezionare la modalità **CD**
 - Appare l'icona
 - La sorgente selezionata diventa blu
- 2 Premere **OPEN/CLOSE** per aprire il piatto dei CD
 - È visualizzato **OPEN**



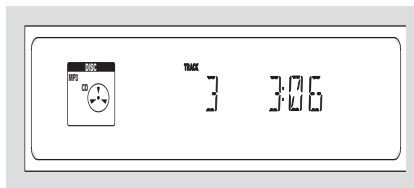
- 3 Inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto. Premere di nuovo **OPEN/CLOSE** per chiudere il piatto
 - Mentre il lettore esegue una scansione del contenuto del CD, viene visualizzato **READING**
 - **Audio CD:** Vengono visualizzati il numero totale di tracce e la durata della riproduzione
 - MP3/WMA:** Sul display appare il numero "R x x" dell'album in esecuzione e il numero "T x xx" del titolo in esecuzione



Suggerimenti utili:

– Se sul disco i file MP3/WMA non sono stati organizzati in album, tutti i file saranno automaticamente assegnati a un album denominato "01".

- 4 Premere ►|| per iniziare la riproduzione
→ Il visualizzatore mostra : Numero del brano corrente e tempo di riproduzione trascorso

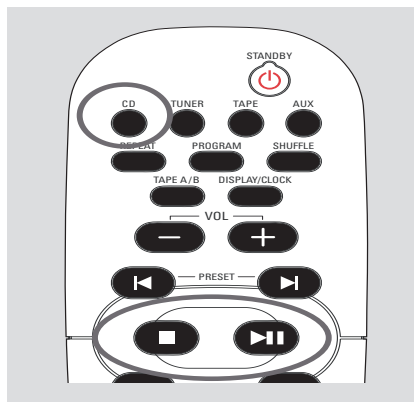


- 5 Per interrompere la riproduzione, premere ►||. Premere ►|| di nuovo per riprendere la riproduzione
- 6 Per arrestare la riproduzione, premere **STOP ■**

Suggerimenti utili:

La lettura del CD si arresta anche quando

- si apre lo scomparto del CD
- il CD/CD-MP3 ha raggiunto la fine
- si seleziona la sorgente di suono: **TUNER, USB o TAPE/AUX**

**Selezione e ricerca****Selezione di un brano differente**

- Premere una o più volte ◀/▶ sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato

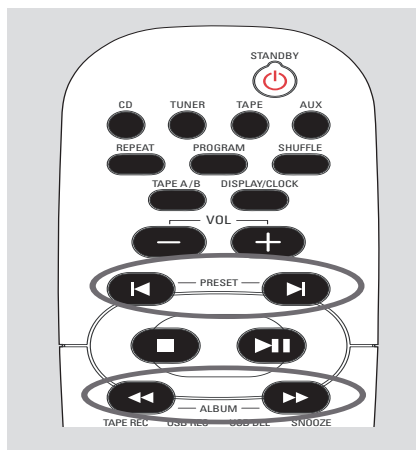
MP3/WMA: → Le informazioni sulla traccia scorrono per qualche istante

MP3/WMA:

- Premere una o più volte **ALBUM** ◀/▶ per selezionare l'album precedente/successivo
→ Le informazioni sulla traccia scorrono per qualche istante
- In posizione stop, premere ◀/▶ e ◀/▶ per selezionare l'album desiderato e il numero di brano desiderato
→ **MP3/WMA:** Sul display appare il numero dell'album/traccia in esecuzione

Individuazione di un passaggio di un brano

- 1 Durante la riproduzione, premere e tenere premuto ◀/▶
→ Il CD viene letto ad alta velocità e basso volume
- 2 Quando si riconosce il passaggio che si vuole, rilasciare il tasto ◀/▶
→ La normale riproduzione riprende



Programmazione dei numeri di brano

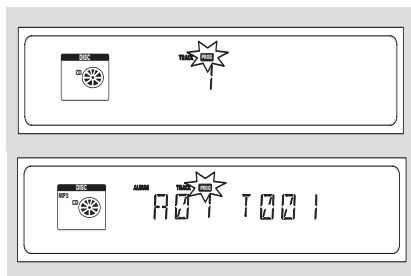
Si possono memorizzare fino a 99 brani nella sequenza desiderata. Se si desidera, memorizzare qualsiasi brano più di una volta.

- 1 In posizione stop, premere **PROGRAM** per attivare la programmazione

→ **PROG** lampeggia

→ **Audio CD**: Il visualizzatore mostra il corrente numero di brano

MP3/WMA: Sul display appare il numero dell'album/traccia in esecuzione



- 2 Premere una o più volte **◀ / ▶** sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato

- **MP3/WMA**: premere **◀◀ / ▶▶** e **◀ / ▶** per selezionare l'album desiderato e il numero di brano desiderato

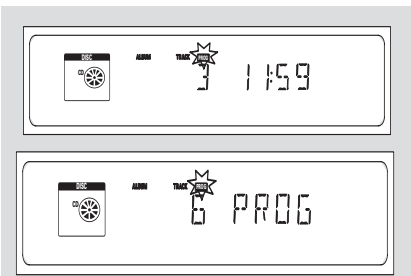
- 3 Premere **PROGRAM** per confermare

→ **Audio CD**: Sul display appare per qualche istante il numero e la durata della riproduzione delle tracce programmate;

Quindi, sul display appare **PROG** e il numero della traccia appena memorizzata

→ **MP3/WMA**: Sul display appare per qualche istante il numero delle tracce programmate;

Quindi, sul display appare il numero dell'album/traccia appena memorizzata



- 4 Ripetere le operazioni di cui da 2 a 3 per selezionare e memorizzare tutti i brani desiderati in questo modo

→ Il visualizzatore mostra **PROGRAM FULL** se si tenta di programmare più di 99 brani

- 5 Premere **■** per arrestare la programmazione

→ **PROG** smette di lampeggiare

→ **Audio CD**: Sul display appare il numero e la durata della riproduzione delle tracce programmate;

→ **MP3/WMA**: Sul display appare il numero dell'album/traccia appena memorizzata

- 6 Per riprodurre il programma, premere **▶ ||**

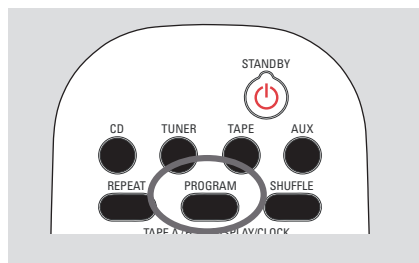
Suggerimenti utili:

– Il dispositivo ritornerà in posizione di arresto se non viene premuto nessun pulsante entro 20 secondi. **PROG** smette di lampeggiare. Per riavviare la programmazione, premere **PROGRAM**.

Cancellazione di un programma

Si può cancellare un programma:

- premendo **■**
 - una volta nella posizione stop (dopo aver interrotto la programmazione);
 - due volte durante la riproduzione
- premendo **STANDBY-ON/ECO POWER**
- selezionando la sorgente di suono **TUNER**, **USB**, **TAPE** o **AUX**
- aprendo lo sportello del CD
 - **PROG** scompare. Il display indica brevemente **PROGRAM CLEARED**



Selezionare diverse modalità di riproduzione: REPEAT, SHUFFLE

REP (REPEAT TRACK/REPEAT PROGRAM) – riproduce in continuazione il brano/programma corrente

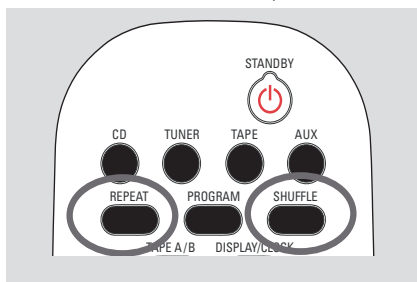
REP ALL (REPEAT DISC) – ripete l'intero CD

SHUFFLE – i brani dell'intero CD/programma vengono riprodotti in ordine casuale

SHUFFLE REP - Riproduce ininterrottamente tutti i brani del programma in ordine casuale

SHUFFLE REP ALL – Riproduce ininterrottamente tutti i brani del disco in ordine casuale

- 1 Premere **REPEAT** or **SHUFFLE** una o più volte per selezionare la modalità di riproduzione
- 2 Per selezionare la normale riproduzione, premere ripetutamente **REPEAT** o **SHUFFLE** fino a quando le varie modalità non sono più visualizzate
 - Se si preme **USB RECORD** vengono annullate anche le modalità di riproduzione



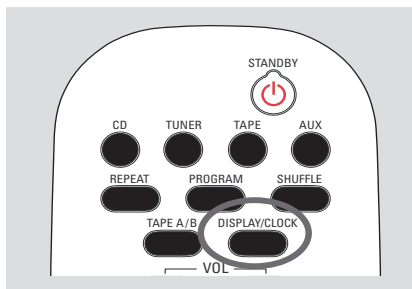
Suggerimenti utili:

– Nelle modalità di riproduzione casuale (Shuffle), premere **▶/|** per selezionare il numero di brano desiderato.

Visualizzazione delle informazioni (Soltanto MP3/WMA)

- Durante la riproduzione, premere brevemente e ripetutamente **DISPLAY/CLOCK** sul telecomando

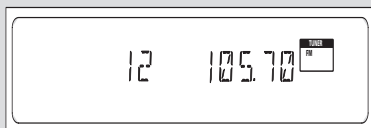
→ Sul display appare il nome del titolo e il nome dell'album



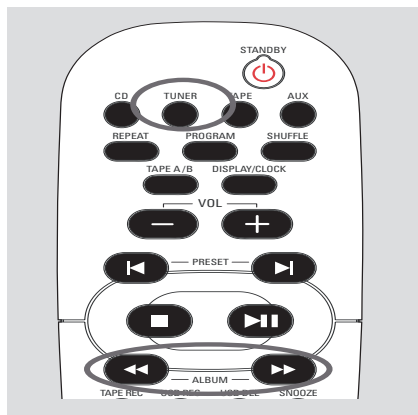
Sintonizzarsi sulle stazioni radio

- 1 Premere il tasto **TUNER** per selezionare la modalità **TUNER**
- 2 Premere una o più volte **TUNER** per selezionare la lunghezza d'onda desiderata, FM o MW

→ Sul display appare:  **TUNER**, la frequenza della stazione radio, lunghezza d'onda e, se programmato, un numero preimpostato



- 3 Premere e tenere premuto **◀◀** o **▶▶** fino a visualizzare **SEARCH**
→ La radio si sintonizza automaticamente su una stazione con ricezione sufficiente. Durante la sintonizzazione automatica sul display appare la voce **SEARCH**
→ **FM**: Se si riceve una stazione in stereo, appare l'icona **◉**
→ **FM**: Quando si riceve una stazione RDS, appare l'icona **RDS**
- 4 Ripetere il punto 3 se necessario finché non si trova la stazione radio desiderata
- Per sintonizzarsi su una stazione debole, premere il tasto **◀◀** o **▶▶** brevemente e ripetutamente finché la ricezione non è ottimale



Memorizzazione di stazioni radio programmate

Si possono memorizzare fino a 40 stazioni radio in totale (FM e MW), manualmente o automaticamente (Autostore).

Plug & Play

Plug & Play consente di memorizzare automaticamente tutte le stazioni radio disponibili.

- 1 Connect the system to the power supply
→ "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" appears.
O

In Eco Power standby/standby mode, press and hold **▶▶** on the set until "AUTO INSTALL - PRESS PLAY" appears

- 2 Press **▶▶** on the set to start installation
→ "INSTALL TUNER AUTO" appears
→ All previously stored radio stations will be replaced
→ After all stations are stored, the last preset station will then be played

Suggerimenti utili:

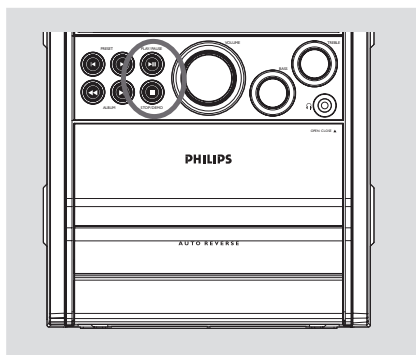
– Se la prima stazione programmata è una stazione RDS, il sistema procederà all'orologio RDS impostato (consultare **Sintonizzatore**:

Regolazione dell'orologio RDS)

→ Si visualizza "INSTALL", seguito da "TIME" e "SEARCH RDS TIME".

→ Quando l'orario RDS viene letto, si visualizza "RDS TIME" e l'orario corrente viene memorizzato.

→ Se la stazione RDS non trasmette l'orario RDS entro 90 secondi, si visualizza "NO RDS TIME" ed il programma esce automaticamente.



Autostore: programmazione automatica

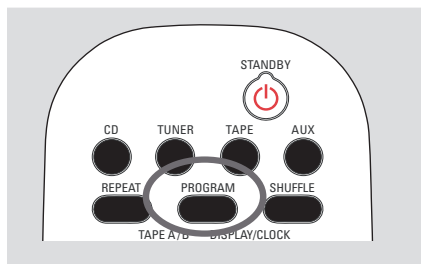
La programmazione automatica inizierà dalla preselezione 1 o da un numero di preselezione prescelto. Da tale numero preimpostato in avanti, verranno sovrascritte le stazioni radio programmate in precedenza. L'apparecchio programma solamente stazioni che non sono già presenti nella memoria.

- 1 Premere una o più volte i tasti ◀ / ▶ per selezionare il numero preimpostato da cui si dovrà avviare la programmazione

Nota:

— Se non si è selezionato alcun numero preimpostato, il valore di default è (1) e tutte le preimpostazioni verranno sovrascritte.

- 2 Premere e tenere premuto **PROGRAM** fino a visualizzare **AUTO**
 → **PROG** lampeggia
 → Le stazioni disponibili vengono programmate nell'ordine delle frequenze radio: stazioni FM seguite dalle stazioni MW
 → Dopo aver memorizzato tutte le stazioni, l'ultima stazione memorizzata viene riprodotta automaticamente



Programmazione manuale

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi **Sintonizzarsi sulle stazioni radio**)
 - 2 Premere **PROGRAM** per attivare la programmazione
 → Il numero preimpostato inizia a lampeggiare
 - 3 Premere una o più volte i tasti ◀ / ▶ per assegnare un numero da 1 a 40
 - 4 Premere **PROGRAM** per confermare.
 → Il display visualizza il numero preimpostato, la lunghezza d'onda e la frequenza
 - 5 Ripetere i passi 1-4 per memorizzare altre stazioni.
- Si può cancellare una stazione preimpostata memorizzando un'altra frequenza al suo posto

Per ascoltare una stazione programmata

- Premere una o più volte i tasti ◀ / ▶ fino a visualizzare la stazione preimpostata desiderata

Cancellazione di una stazione radio programmata

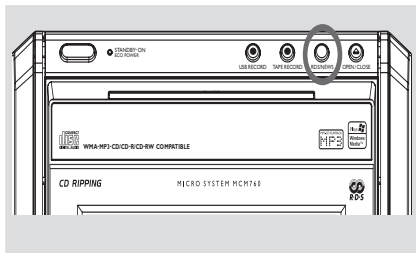
- Premere e tenere premuto ■ fino a visualizzare "PRESET DELETED"
 → La corrente stazione programmata verrà cancellata.
 → Le stazioni radio preimpostate vengono spostate in avanti di un numero

RDS

La funzione RDS (Radio Data System) è un servizio che consente alle stazioni FM di inviare altre informazioni assieme al normale segnale radio FM. Quando si riceve una stazione RDS, sono visualizzati **RDS** e il nome della stazione.

Passaggio dall'una all'altra delle informazioni RDS

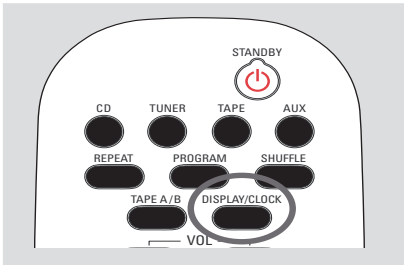
- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio RDS desiderata sulla banda FM (vedi **Sintonizzarsi sulle stazioni radio**)
- 2 Premere ripetutamente **RDS/NEWS** sull'unità per passare dall'una all'altra delle seguenti informazioni (se disponibili):
 - Nome della stazione
 - Tipo di programma (ad esempio: Notizie, Politica, Sport, ecc.)
 - Messaggi di testo radio
 - Frequenza



Regolazione dell'orologio RDS

Alcune stazioni radio RDS potrebbero trasmettere un orario reale d'orologio ad intervalli di un minuto. È possibile regolare l'orologio utilizzando un segnale orario trasmesso assieme al segnale RDS.

- 1 Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata (vedi **Sintonizzarsi sulle stazioni radio**)
- 2 Premere **due volte** **CLOCK**



- 3 Premere **RDS/NEWS**.
 - Si visualizza "SEARCH RDS TIME".
 - Quando l'orario RDS è stato letto, il corrente orario viene memorizzato.
 - Se la stazione RDS non trasmette l'orario RDS entro 90 secondi, si visualizza "NO RDS TIME".

Suggerimenti utili:

– Il segnale temporale diffuso da alcune stazioni RDS potrebbe non essere sempre accurato.

NEWS

Durante l'ascolto della sorgente CD, USB, TAPE o AUX, è possibile attivare la funzione NEWS. Questa impostazione permette di sintonizzarsi sulla nuova stazione se i relativi segnali vengono ricevuti da una stazione RDS.

Attivazione della funzione NEWS

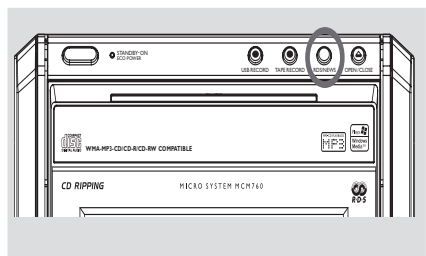
- Durante la riproduzione nella sorgente **CD, USB, TAPE** o **AUX**, premere il tasto **RDS/NEWS** fino a visualizzare "NEWS"
 - La riproduzione continua quando il dispositivo effettua la scansione delle notizie RDS
 - Quando viene rilevata una trasmissione di notizie, l'unità si sintonizza sulla stazione che trasmette le notizie "NEWS" inizia a lampeggiare.

Suggerimenti utili:

- Assicurarsi di aver memorizzato le stazioni RDS nei primi 5 posti programmati (**Leggere Memorizzazione di stazioni radio programmate**).
- Se non viene rilevata alcuna trasmissione di notizie durante la scansione dell'unità, "NO RDS NEWS" appears.

Disattivazione della funzione NEWS

- Premere di nuovo **RDS/NEWS**
-
- Impostare l'unità sulla sorgente **TUNER**



Utilizzare una periferica di archiviazione di massa USB

On MCM760, you can playback music from a USB mass storage device and also, record music to such a device.

Collegando una periferica di massa USB al sistema Hi-Fi, sarà possibile ascoltare la musica memorizzata sulla periferica tramite i potenti altoparlanti del sistema Hi-Fi

Periferiche di archiviazione di massa USB compatibili

Con il sistema Hi-Fi, si può utilizzare:

- memoria flash USB (USB 2.0 o USB1.1)
- lettori flash USB (USB 2.0 o USB1.1)
- schede di memoria (è necessario un lettore di schede supplementare per operare con questo sistema Hi-Fi)

Nota:

– In alcuni lettori flash USB (o periferiche di memoria), i contenuti memorizzati sono registrati utilizzando tecnologie di protezione del copyright. Questi contenuti protetti non potranno essere riproducibili su nessun altro dispositivo (come questo sistema Hi-Fi)

Formati supportati:

- USB o formato del file di memoria FAT12, FAT16, FAT32 (dimensione del settore: 512 - 65536 byte)
- Velocità di trasmissione dati per gli MP3: 32-320 Kbps e velocità variabile
- WMA versione 9 o superiore
- Massimo 8 livelli di annidamento per le directory
- Numero di album/ cartelle: massimo 99
- Numero di tracce /titoli: massimo 999
- Nome del file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 128 byte)

Il sistema non sarà in grado di riprodurre o supportare:

- Album vuoti: un album vuoto non contiene file MP3/WMA e non verrà visualizzato sul display.
- I formati di file non supportati salteranno. Questo significa che ad esempio: documenti di Word .doc o file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non saranno riprodotti.
- AAC, WAV, PCM file audio file
- File WMA protetti con DRM
- file WMA in formato Lossless

Come trasferire i file musicali dal computer alla periferica di archiviazione di massa USB

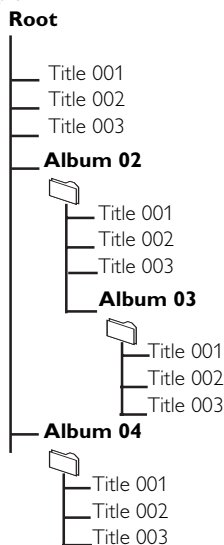
Trascinando i file musicali, sarà possibile trasferire i brani musicali preferiti dal computer alla periferica di archiviazione di massa USB. Per i lettori flash, è inoltre possibile utilizzare il software di gestione musicale per il trasferimento di file musicali.

Tuttavia, questi file WMA potrebbero non essere riproducibili per motivi di compatibilità.

Come organizzare file MP3/WMA sulla periferica di archiviazione di massa USB

Questo sistema Hi-Fi cercherà i file MP3/WMA nelle cartelle/sottocartelle/ordine dei titoli.

Esempio:



Organizzare i file MP3/WMA in diverse cartelle o sottocartelle come desiderato.

Nota:

- Se sul disco i file MP3/WMA non sono stati organizzati in album, tutti i file saranno automaticamente assegnati a un album denominato "00".
- Assicurarsi che i nomi dei file MP3 abbiano l'estensione .mp3.
- Per i file WMA protetti con DRM, utilizzare Windows Media Player 10 (o superiore) per la masterizzazione. Visitare il sito www.microsoft.com per maggiori informazioni su Windows Media Player e WM DRM (Windows Media Digital Rights Management).

Riproduzione di una periferica di archiviazione di massa USB

- 1 Verificare che il dispositivo USB sia collegato correttamente (Leggere **Installazione, Collegamento di un apparecchio aggiuntivo**)
- 2 Premere il tasto **USB** per selezionare **USB**
 - l'icona  appare
 - Viene visualizzato **DEVICE NOT SUPPORTED** se il dispositivo USB non è supportato dal MCM760
 - Viene visualizzato **FILE SYSTEM ERROR** se sul dispositivo USB vengono usati dei file in un formato non supportato



– **NO AUDIO** se non viene trovato alcun file audio nella periferica USB

- 3 Riprodurre i file audio dell'USB con la stessa procedura utilizzata per gli album/tracce presenti su un CD (Leggere **CD**)

Suggerimenti utili:

– Per motivi di compatibilità, le informazioni sull'album/traccia possono differire da quelle visualizzate tramite il software di gestione musicale dei lettori flash.



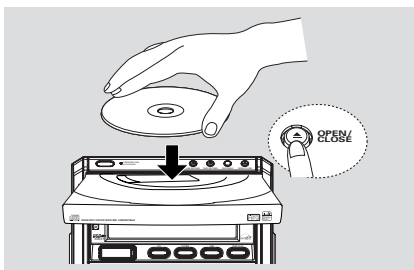
Registrazione su un dispositivo di memorizzazione USB

Con il MCM760 è possibile registrare CD musicali su un dispositivo di memorizzazione USB. Ideale per avere sempre con sé la propria musica preferita.

IMPORTANTE!

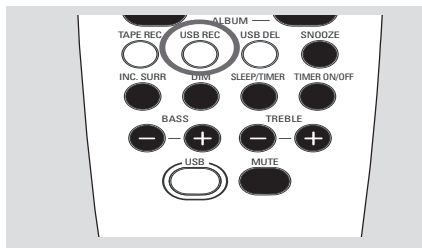
- La registrazione è consentita se non vengono violati i diritti d'autore o altri diritti di terzi.
- Per CD codificati con tecnologie di protezione del copyright da alcune società di registrazione, la registrazione è limitata.

- 1 Verificare che il dispositivo USB sia collegato correttamente (Leggere **Installazione, Collegamento di un apparecchio aggiuntivo**)
- 2 Premere il tasto **CD** per selezionare **CD**
- 3 Inserire un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto. Premere di nuovo **OPEN/CLOSE**  per chiudere il piatto



- 4 Premere una o più volte   sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato
- **MP3/WMA:** premere   e   per selezionare l'album desiderato e il numero di brano desiderato
-
- Programmare i brani desiderati (Leggere **CD: Programmazione dei numeri di brano**)
 - Assicurarsi di premere  dopo aver terminato la programmazione

- 5 Premere **USB RECORD** una o più volte per selezionare l'opzione di registrazione desiderata:
RECORD TRACK – per registrare il brano selezionato sul dispositivo di memorizzazione USB
RECORD ALL – per registrare l'intero disco/programma sul dispositivo di memorizzazione USB
 → La riproduzione e la registrazione vengono avviati dall'inizio
 → Viene assegnato un nome di cartelle predefinito, ad es. **F001**
 → Viene visualizzato **USB FULL** se sul dispositivo USB non è disponibile spazio sufficiente
 → Viene visualizzato **NUMBER FULL** se sono presenti più di 99 cartelle o 999 titoli
- 6 Per interrompere la registrazione, premere il tasto ■



Per copiare un disco durante la riproduzione

- Durante la riproduzione, premere **USB RECORD**
 → **Audio CD**: La registrazione viene avviata dal punto in cui si trova la riproduzione in corso. La riproduzione continua
 → **MP3/WMA**: La registrazione e la riproduzione vengono avviate dall'inizio del brano corrente

Suggerimenti utili:

- **SLOW USB** viene visualizzato e la riproduzione del CD entra in pausa se il dispositivo USB è lento e la registrazione è meno veloce della riproduzione. Tuttavia la pausa della riproduzione non influisce sulla registrazione..
- **FILE EXIST** viene visualizzato e la registrazione si interrompe se il brano che si sta registrando è già presente sul dispositivo USB.

Per trovare le tracce estratte

potete trovare e riprodurre i brani importati in l'album **_PHILIPS**

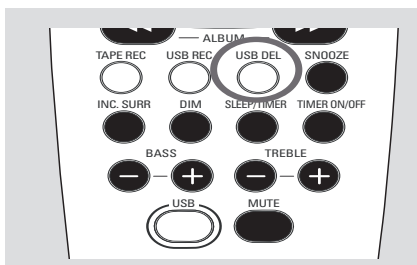
- 1 Premere il tasto **USB** per selezionare **USB**
- 2 Premere **◀/▶** e **⏮/⏭** per selezionare l'album desiderato e il numero di brano
 – I file del CD vengono convertiti (codificati) in formato MP3 e rinominati in **FXXX TXXX.MP3** ("FXXX" indica il nome del cartelle, "TXXX" indica il nome del titolo)
 – Per i file MP3/WMA, le informazioni relative ai brani vengono conservate (il dispositivo supporta solo i nomi di file nelle lingue europee occidentali)
 – Sul MCM760 è possibile individuare e riprodurre solo i file MP3/WMA che sono stati copiati per intero

Per eliminare i brani dal dispositivo USB

- 1 Premere il tasto **USB** per selezionare **USB**
- 2 Premere una o più volte **⏮/⏭** sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato
- 3 Premere **USB DEL** sul telecomando
 → "PRESS USB DELTO DELETE" viene visualizzato
- 4 Premere di nuovo **USB DEL** per confermare

Per eliminare l'album dal dispositivo USB (Soltanto MP3/WMA)

- 1 In posizione stop, premere **◀/▶** per selezionare l'album desiderato
- 2 Premere e tenere premuto **USB DEL** fino a visualizzare "PRESS USB DELTO DELETE"
- 3 Premere di nuovo **USB DEL** per confermare



Nota:

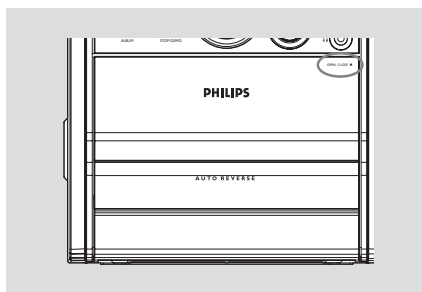
- Sul MCM760 potrebbe non essere possibile eliminare i brani di alcuni dispositivi USB

IMPORTANTE!

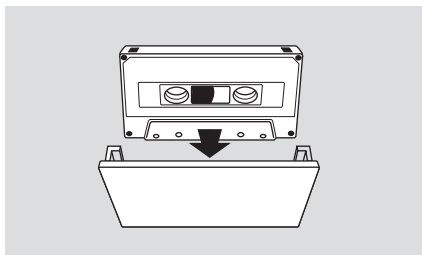
- Prima di riprodurre un nastro, **riavvolgerlo con una matita nel caso in cui sia allentato, onde evitare che si inceppi o che blocchi il meccanismo.**
- Il nastro C-120 è estremamente sottile ed è facilmente deformabile o danneggiabile. Se ne sconsiglia l'uso in questo impianto.
- Conservare i nastri a temperatura ambiente e non posizionarli a stretto contatto con un campo magnetico (ad esempio, un trasformatore, un televisore o un altoparlante).

Riproduzione delle cassette

- 1 Premere il tasto **TAPE/AUX** una o più volte per selezionare **TAPE** (sul telecomando, premere **TAPE**)
- 2 Per aprire lo sportello del deck cassetta, premere **OPEN/CLOSE** 



- 3 Inserire un nastro registrato e chiudere lo sportello.
→ Caricare il nastro con il lato aperto rivolto verso il basso e tutta la bobina a sinistra.



- 4 Per avviare la riproduzione, premere **▶ II**.
→ Al termine della riproduzione su uno dei due lati, la riproduzione viene invertita e automaticamente avviata dall'inizio dell'altro lato.
→ Sul display comparirà **◀ (BACK)** o **▶ (FRONT)**

Per modificare il lato di riproduzione

- Premere **◀** o **▶**
→ Sul display comparirà **◀ (BACK)** o **▶ (FRONT)**, in base al lato del nastro selezionato.

Per modificare la modalità di riproduzione

- Per selezionare le diverse modalità di riproduzione, premere più volte **TAPE A/B** sul telecomando.
 : Riproduzione di un solo lato del nastro.
 : Entrambi i lati vengono riprodotti una volta.
 : Entrambi i lati vengono riprodotti fino a 10 volte per ogni lato.

Riavvolgimento o avanzamento rapido

- 1 Interrompere la riproduzione quindi premere ripetutamente **◀◀** o **▶▶**
- 2 Premere **■** al raggiungimento del passaggio desiderato.
→ La cassetta si arresta automaticamente terminato il riavvolgimento o l'avanzamento del nastro.

Per terminare la riproduzione

- Premere **■**

Suggerimenti utili:

- Durante il riavvolgimento o l'avanzamento rapido di un nastro, è inoltre possibile selezionare un'altra sorgente (ad esempio, CD o TUNER).

Registrazione su nastro

Informazioni generali di registrazione

- Per la registrazione, utilizzare solo un nastro del tipo IEC I (nastro normale).
- Il livello di registrazione viene impostato automaticamente, indipendentemente dalla posizione di Volume, Incredible Surround, BASS/ TREBLE ecc.
- Il nastro viene fissato a entrambe le estremità con il leader. All'inizio e alla fine del nastro, non verrà registrato nulla per 6-7 secondi.
- Per impedire la registrazione accidentale, rompere la linguetta sul bordo del nastro che si desidera proteggere.
- Se è visualizzato "CHECK TAPE", la linguetta di protezione è stata rotta. Applicare un pezzo di nastro adesivo trasparente sull'apertura.

IMPORTANTE!

– La registrazione è consentita se non vengono violati i diritti di copyright o altri diritti di terzi.

Preparazione

- 1 Premere il tasto **TAPE/AUX** una o più volte per selezionare **TAPE** (sul telecomando, premere **TAPE**)
- 2 Caricare un nastro registrabile nel deck cassetta.
- 3 Premere **◀** o **▶** per selezionare il lato di registrazione del nastro.
→ **◀** compare sul display per indicare il lato reverse.
→ **▶** compare sul display per indicare il lato in avanti.
- 4 Premere più volte **TAPE A/B** sul telecomando per selezionare una modalità di registrazione.
→ **☐** per la registrazione su un solo lato.
→ **☐** per la registrazione su entrambi i lati.
- 5 Preparare la sorgente da registrare.
CD – Caricare il disco
TUNER – Sintonizzarsi sulla stazione radio desiderata
USB – Collegare il dispositivo USB
AUX – Collegare l'apparecchiatura esterna

Suggerimenti utili:

Durante la registrazione, non è possibile:

- cambiare il lato del nastro.;
 - ascoltare un'altra sorgente;
 - attivare la funzione timer.
- La registrazione "One Touch" non può essere effettuata in modalità **TAPE**; verrà visualizzato "SELECT SOURCE".

Registrazione delle cassette

Registrazione con un solo pulsante

- 1 Per selezionare riproduzione la sorgente, premere **CD, TUNER, USB** o **AUX**
- 2 Avviare la riproduzione della sorgente selezionata
- 3 Premere **TAPE RECORD**
→ **REC** inizia a lampeggiare.
- 4 Per interrompere la registrazione, premere il tasto **■** sull'unità

Registrazione CD/USB Synchro

- 1 Per selezionare riproduzione la sorgente, premere **CD** o **USB**
- 2 Premere una o più volte **◀** / **▶** sino a visualizzare sul display il numero di brano desiderato
- **MP3/WMA:** premere **◀◀** / **▶▶** e **◀** / **▶** per selezionare l'album desiderato e il numero di brano desiderato
O
- Programmare i brani desiderati (Leggere **CD: Programmazione dei numeri di brano**)
– Assicurarsi di premere **■** dopo aver terminato la programmazione
- 2 Premere **TAPE RECORD**
→ La riproduzione del disco inizierà automaticamente
- 3 Per interrompere la registrazione, premere **▶||**
Per riprendere la registrazione, premere **▶||**
- 4 Per interrompere la registrazione, premere il tasto **■**
→ La registrazione e la riproduzione del disco si interromperanno contemporaneamente

AUX (Ascolto di un dispositivo esterno)

È possibile ascoltare il suono di un dispositivo esterno collegato attraverso MCM760.

- ❶ Verificare che il dispositivo esterno sia collegato correttamente (Leggere **Installazione, Collegamento di un apparecchio aggiuntivo**)
- ❷ Premere il tasto **TAPE/AUX** una o più volte per selezionare **AUX** (sul telecomando, premere **AUX**)
- ❸ Per evitare la distorsione del rumore, abbassare il volume sul dispositivo esterno
- ❹ Premere il tasto **PLAY** sul dispositivo collegato per avviare la riproduzione
- ❺ Per regolare il suono e il volume, usare i tasti di controllo del suono sul dispositivo esterno e sul MCM760

Timer di sveglia

L'apparecchio può essere impostato come sveglia, nel qual caso la sorgente selezionata (CD, TUNER, USB o TAPE) inizia la riproduzione ad un'ora preimpostata. **Prima di utilizzare una di queste funzioni, accertarsi che l'orologio sia impostato.**

IMPORTANTE !

- **Prima di regolare il timer, assicurarsi che l'orologio sia regolato correttamente.**
- **Il timer non si attiverà se è in corso una registrazione.**
- **Il volume del timer aumenterà gradualmente fino all'ultimo livello del volume sintonizzato. Se l'ultimo livello del volume programmato è troppo basso, l'apparecchio aumenterà ad un predeterminato livello udibile(-29dB).**

- ❶ Premere e tenere premuto **SLEEP/TIMER** sul telecomando
→  lampeggia.
- ❷ Premere **CD, TUNER, USB** o **TAPE** per selezionare la sorgente di sveglia.
→ La sorgente selezionata diventa blu
- ❸ Premere ripetutamente **◀◀** o **▶▶** per regolare le ore
- ❹ Premere **▶II** per passare all'impostazione dei minuti, quindi premere ripetutamente **◀◀** o **▶▶** per impostare i valori.
- ❺ Premere **SLEEP/TIMER** per memorizzare la regolazione.
→  smette di lampeggiare. Il timer è ora regolato e attivato
→ All'orario regolato, la sorgente di suono selezionata si riproduce per 30 minuti prima di passare alla modalità ECO POWER

Nota: L'unità esce dalla modalità di impostazione del timer se non è premuto alcun pulsante entro 90 secondi.

Suggerimenti utili:**Il timer non funzionerà all'ora impostata se:**

- l'unità è accesa
- il timer è disattivato

L'unità si imposta la sorgente Tuner se:

- non è inserito alcun CD quando la sorgente selezionata è CD
- non si è sintonizzati su nessuna stazione radio prima di impostare il dispositivo in modalità standby

Attivazione o disattivazione del timer

- Premere ripetutamente **TIMER ON/OFF** sul telecomando per attivare o disattivare il timer
 - Se attivato, si visualizza l'informazione del timer
 - Se disattivato, si visualizza "OFF"

Disattivazione temporanea del timer di sveglia

- ① Entro 30 secondi dopo la sveglia dal timer, premere **SNOOZE** dal telecomando.
 - Il sistema passa alla modalità standby per cinque minuti. Dopo di che, riprende di nuovo l'ultima sorgente del timer selezionata.
- ② Per cancellare sonnacchiare, premere nuovamente **SNOOZE**

SLEEP

È possibile impostare un determinato intervallo di tempo dopo il quale il l'unità si spegne.

- ① Sul telecomando, premere ripetutamente il tasto **SLEEP/TIMER** per selezionare l'opzione di intervallo desiderata (in minuti)::
 - Sul display appare in sequenza: **SLEEP 15, 30, 45, 60, 90, 120, SLEEP OFF**
 - Sul display appare per qualche istante l'opzione desiderata per poi tornare allo stato precedente. Sul display compare l'icona **zz**
- ② Per visualizzare il conto alla rovescia del tempo in modalità ECO POWER, premere nuovamente il tasto **SLEEP/TIMER**

Per disattivare lo sleep timer, premere il tasto **SLEEP/TIMER** finché sul display appare il messaggio **SLEEP OFF**

o

Premere il tasto **STANDBY-ON/ ECO POWER** per spegnere l'unità (o  sul telecomando)

Modalità di dimostrazione

La modalità di dimostrazione permette di visualizzare varie caratteristiche del MCM760.

Per attivare la dimostrazione

- Quando l'unità sia spento, premere e tenere premuto  sull'unità fino a visualizzare **"DEMO ON"**
 - Quando l'unità sia spento, la modalità di dimostrazione è attiva.

Per disattivare la dimostrazione

- Premere e tenere premuto  sull'unità fino a visualizzare **"DEMO OFF"**

AMPLIFICATORE

Alimentazione d'erogazione	
.....	2 x 150 W MPO
.....	2 x 75 W RMS ⁽¹⁾
Rapporto segnale/rumore	 ≥ 75 dBA (IEC)
Risposta di frequenza	 50 – 20000 Hz, –3 dB
Sensibilità d'ingresso	
AUX	 500 mV
Output	
Altoparlanti	 ≥ 6 Ω
Cuffie	 32 Ω – 1000 Ω
(1) (6 Ω, 1 kHz, 10% THD)	

LETTORE DI DISCO

Brani programmabili	 99
Risposta di frequenza	 20 – 20000 Hz, –3 dB
Rapporto segnale/rumore	 ≥ 76 dBA
Separazione dei canali	 ≥ 55 dB (1 kHz)
MPEG 1 strato 3 (MP3-CD)	 MPEG AUDIO
Velocità di trasferimento MP3/WMA-CD	
.....	32-256 kbps
.....	(128 kbps consigliato)
Frequenza di campionatura	 32, 44.1, 48 kHz

TUNER

Gamma d'onda FM	 87.5 – 108 MHz
Gamma d'onda MW	 531 – 1602 kHz
Numero di preimpostazioni	 40
Antenna	
FM	 75 Ω Cavo
MW	 Antenna a cerchio

LETTORE CASSETTE

Risposta di frequenza	
CrO ₂ Nastro (tipo II)	 80 – 12500 Hz, –8 dB
Nastro normale (tipo I)	 80 – 12500 Hz, –8 dB
Rapporto segnale/rumore	
CrO ₂ Nastro (tipo II)	 ≥ 50 dBA
Nastro normale (tipo I)	 ≥ 47 dBA
Wow e flutter	 ≤ 0.48% DIN

ALTOPARLANTI

Sistema	 2 vie, riflesso basso
Impedenza	 6 Ω
Woofers	 con woofer da 5.25" in
.....	alluminio
Tweeter	 Tweeter a nastro
Dimensioni (l x a x p)	
.....	175 x 252 x 196 (mm)
Peso	
.....	3.1 kg ciascuno

INFORMAZIONI GENERALI

Materiale/rifinitura	 Polistirene/metallo
Alimentazione CA	 220 – 230 V / 50 Hz
Assorbimento	
Attiva	 130 W
Standby	 < 15 W
Eco Power	 < 1 W
Dimensioni (l x a x p)	 179 x 252 x 340 (mm)
Peso (senza altoparlanti)	 5.53 kg

Tutte le caratteristiche sono soggette a modifica senza preavviso.

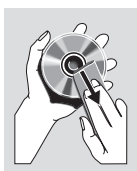
Manutenzione

Pulizia delle pareti esterne

- Utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con un detergente non corrosivo. Non usare soluzioni contenenti alcool, acqueragria, ammoniaca o sostanze corrosive.

Pulizia dei dischi

- I compact disc vanno puliti con un panno, procedendo dal centro verso l'esterno.



- Non utilizzare solventi tipo benzina, diluenti, detergenti disponibili in commercio o spray antistatici per dischi analogici.

Pulizia delle lenti dei dischi

- Dopo un uso prolungato sulle lenti dei dischi possono depositarsi sporcizia o polvere. Per garantire una buona qualità di riproduzione, pulire le lenti dei dischi con il detergente per lenti di CD Philips o altro detergente disponibile in commercio. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.

Individuazione Guasti

AVVERTENZA

Non tentare in nessun caso di riparare personalmente l'impianto, per non invalidare la garanzia. Non aprire l'apparecchio, onde evitare il rischio di scossa elettrica.

In caso di guasti, verificare innanzitutto i punti elencati di seguito, prima di portare a far riparare l'apparecchio. Se non si è in grado di risolvere il problema seguendo i suggerimenti indicati sotto, rivolgersi al rivenditore o al Centro di assistenza.

Problema	Soluzione
Sul display compare l'indicazione "NO DISC"	✓ Inserire un disco. ✓ Mettere un disco con il lato stampato rivolto verso l'alto. ✓ Sostituire o pulire il disco, vedere "Informazioni sulla cura e la sicurezza". ✓ Utilizzare un CD-R(W) oppure un disco di corretto formato.
Alcuni file del dispositivo USB non appaiono	✓ Controllare che il numero delle cartelle non sia superiore a 99 o che il numero dei titoli non sia superiore a 999 ✓ Sul MCM760 è possibile individuare e riprodurre solo i file MP3/WMA che sono stati copiati per intero
Sul display compare l'indicazione "POWER NOT ENOUGH"	✓ Controllare se il dispositivo USB necessita di ulteriore alimentazione elettrica.
La qualità della ricezione radio è scarsa.	✓ Se il segnale è troppo debole, regolare l'antenna o collegare un'antenna esterna per migliorare la ricezione. ✓ Aumentare la distanza tra l'impianto Micro HiFi e il televisore o videoregistratore.
E' impossibile eseguire la registrazione o la riproduzione.	✓ Utilizzare solo nastro NORMAL (IEC I). ✓ Applicare un pezzo di nastro adesivo sullo spazio della linguetta mancante.
E' impossibile aprire lo sportello del deck cassetta.	✓ Rimuovere e ricollegare la spina di alimentazione in c.a. e accendere nuovamente l'apparecchio.
L'apparecchio non reagisce alla pressione dei pulsanti.	✓ Rimuovere e ricollegare la spina di alimentazione in c.a. e accendere nuovamente l'apparecchio.
Non proviene alcun audio o l'audio è di qualità scarsa.	✓ Regolare il volume. ✓ Scollegare le cuffie. ✓ Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente. ✓ Verificare che il filo spellato dell'altoparlante sia correttamente inserito.

Le uscite audio sinistra e destra sono invertite.

- ✓ Verificare i collegamenti e l'ubicazione degli altoparlanti.

Il telecomando non funziona correttamente.

- ✓ Selezionare la sorgente (ad esempio CD o TUNER) prima di premere il pulsante funzione (▶||, ◀, ▶).
- ✓ Ridurre la distanza tra il telecomando e l'apparecchio.
- ✓ Inserire le batterie con le relative polarità (segni +/-) allineate come indicato.
- ✓ Sostituire le batterie.
- ✓ Puntare il telecomando verso il sensore a raggi infrarossi dell'apparecchio.

Il timer non funziona.

- ✓ Controllare che l'unità sia spento
- ✓ Impostare correttamente l'orologio.
- ✓ Premere TIMER per accendere il timer.

L'impostazione dell'orologio/time

- ✓ Si è verificata un'interruzione di corrente o è stato scollegato il cavo di alimentazione. Risetare l'orologio/timer.